

563962-2026 - Súťaž

Nemecko – Inštalácie a montáž elektrických rozvodov a zariadení – Lieferung und Montage einer unterbrechungsfreien Stromhauptversorgung (USHV) im Elbtunnel Hamburg inklusive Wartungsvertrag für die gesamte Gewährleistungsdauer
OJ S 156/2026 14/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Hamburg Verkehrsanlagen GmbH

E-mail: ausschreibungen@hhva.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Lieferung und Montage einer unterbrechungsfreien Stromhauptversorgung (USHV) im Elbtunnel Hamburg inklusive Wartungsvertrag für die gesamte Gewährleistungsdauer

Opis: Die Hamburg Verkehrsanlagen GmbH (nachfolgend Auftraggeber genannt) schreibt die Bauleistung: "Lieferung und Montage einer unterbrechungsfreien Stromhauptversorgung (USHV) im Elbtunnel Hamburg inklusive Wartungsvertrag für den Gewährleistungszeitraum bis voraussichtlich zum 31.12.3033", gemäß Leistungsbeschreibung und Leistungsverzeichnis aus.

Identifikátor postupu: ad7ca54c-5051-4a9c-afb7-50d065454f3d

Interný identifikátor: OV251008EX03

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Die Merkmale des Verfahren wird im Dokument 00_Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes beschrieben. Geheimhaltungsvereinbarung HHVA ist Betreiberin einer kritischen Infrastruktur (KRITIS) im Sinne des Gesetzes über das Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik (BSIG). Nicht alle Vergabeunterlagen können daher frei zugänglich bereitgestellt werden. Um die vollständigen Vergabeunterlagen zu erhalten, müssen die Bewerber das Dokument "11.0 Geheimhaltungsvereinbarung" im Sinne des § 3a VOB abgeben. Die vertraulichen Unterlagen werden nur an Bewerber herausgegeben, die bis spätestens 10 Tage vor der Angebotsabgabe das Dokument "11.0 Geheimhaltungsvereinbarung" unterschrieben eingereicht haben

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45311000 Inštalácie a montáž elektrických rozvodov a zariadení

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45315100 Elektrotechnické inštalačné práce, 50000000

Opravné a údržbové služby

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Elbtunnel Hamburg

Mesto: Hamburg

PSČ: 20097

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DMNMQA2#

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Lieferung und Montage einer unterbrechungsfreien Stromhauptversorgung (USHV) im Elbtunnel Hamburg inklusive Wartungsvertrag für die gesamte Gewährleistungsdauer

Opis: Folgende Hauptleistungen sind im Zuge des Bauvertrages vom Auftragnehmer (AN) auszuführen: 1. Lieferung USHV Die Lieferung, Montage, Inbetriebnahme und Dokumentation einer neuen USV-Hauptverteilung ist Bestandteil dieser Ausschreibung und wird im Rahmen der Grundinstandsetzung der Beleuchtung des Elbtunnels, Röhren 1 bis 4 gemäß Bauzeitenplan ausgeführt werden müssen. Die USV-Hauptverteilung dient der gesicherten Versorgung der sicherheits- und betriebsrelevanten Beleuchtungsanlagen im Bereich der Tunnelröhren sowie der zugehörigen Betriebs- und Lüfterbauwerke. Die Anlage ist so auszuführen, dass die geforderte Versorgungssicherheit, Verfügbarkeit und Betriebsfähigkeit der Beleuchtungsanlage während und nach Abschluss der Baumaßnahme gewährleistet ist. Die Leistung umfasst insbesondere die werk- und montageplanungsgerechte Herstellung und Zwischenlagerung beim Auftragnehmer bis zum Einbau. Lieferung, Aufstellung, den Anschluss sowie die betriebsfertige Inbetriebnahme der USV-Hauptverteilung einschließlich aller hierfür erforderlichen Nebenleistungen, Befestigungen, Verdrahtungen, Beschriftungen, Prüfungen und Dokumentationen. Der Bieter legt seinem Angebot einen Bauablaufplan (Angebotsterminplan) vor, der die Vertragsfristen und den Rahmenterminplan des Auftraggebers berücksichtigt. 2. Wartungsvertrag Der Leistungsumfang umfasst zudem einen Wartungsvertrag mit einer Laufzeit bis 31.12.2033 ab betriebsfertiger Inbetriebnahme und Endabnahme der Gesamtanlage. Die Wartung ist nach den Vorgaben des Wartungsvertrages sowie den anerkannten Regeln der Technik durchzuführen und hat insbesondere regelmäßige Inspektionen, Funktionsprüfungen, vorbeugende Instandhaltungsmaßnahmen sowie die Dokumentation der erbrachten Leistungen zu beinhalten. Ziel ist die dauerhafte Betriebsbereitschaft, Verfügbarkeit und Sicherheit der USV-Hauptverteilung während der Vertragslaufzeit. Es ist beabsichtigt, mit Zuschlagserteilung jeweils einen Vertrag für die Leistungsteile 1 und 2 zu schließen. Für die Leistungserbringung gilt die EU-VOB, wenn nichts abweichend geregelt ist.

Interný identifikátor: OV251008EX03

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45311000 Inštalácie a montáž elektrických rozvodov a zariadení

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45315100 Elektrotechnické inštalačné práce, 50000000

Opravné a údržbové služby

Možnosti:

Popis možností: Mengenangabe Bei den im Leistungsverzeichnis angeführten Mengenangaben handelt es sich ausdrücklich nur um Erfahrungs- /Planwerte des Auftraggebers. Die Mengenangaben dienen somit als Anhaltspunkt für ein zu erwartendes Auftragsvolumen und zur Angebotskalkulation. Diese stellen keine garantierten Abnahme- oder Mindestmengen dar. Die tatsächlich beauftragten Mengen können über die Mengenangaben hinausgehen oder dahinter zurückbleiben. Die im Leistungsverzeichnis genannten Mengen verpflichten nicht zum Abruf. Der Auftraggeber sichert dem Auftragnehmer im Rahmen dieses zu schließenden Rahmenvertrags keine kontinuierliche Auslastung der Kapazitäten zu. Diesbezügliche Schadensersatzansprüche des Auftragnehmers sind ausgeschlossen.

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Elbtunnel Hamburg

Mesto: Hamburg

PSČ: 20097

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 21/10/2026

Dátum konca trvania: 11/05/2028

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 6

Ďalšie informácie o obnovení: Es gelten die im Leistungsverzeichnis / Termin-Bauphasenplan genannten Termine. Anpassung des Bauphasenplans Der Auftraggeber ist berechtigt, den Bauphasenplan während der Bauzeit anzupassen, sofern dies aus technischen, organisatorischen, betrieblichen oder sonstigen projektbezogenen Gründen erforderlich wird. Der Auftragnehmer hat entsprechende Änderungen des Bauphasenplans bei der Ausführung seiner Leistungen zu berücksichtigen und seine Leistungserbringung hierauf abzustimmen. Ansprüche auf zusätzliche Vergütung oder Verlängerung der Ausführungsfristen bestehen nur, soweit hierfür die vertraglichen und gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen.

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Splnenie sociálnych cieľov

Opis: a) Tariftreue und Zahlung eines Mindestlohn gemäß §3 Hamburgisches Vergabegesetz gemäß Formular b) Einhaltung von EU-Sanktionen gegen Russland gemäß Formular

Podporovaný sociálny cieľ: Iné

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Die maßgeblichen Wertungs- und Zuschlagskriterien einschließlich Gewichtung und Unterkriterien für die Bewertung sind ausführlich in der Anlage "04_Wertungs- und Zuschlagskriterien" aufgeführt.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Durchführungskonzept

Opis: Die maßgeblichen Wertungs- und Zuschlagskriterien einschließlich Gewichtung und Unterkriterien für die Bewertung sind ausführlich in der Anlage "04_Wertungs- und Zuschlagskriterien" aufgeführt.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 25/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DMNMQA2/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DMNMQA2>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DMNMQA2>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 07/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 35 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Vergabestelle behält sich vor, gemäß § 16a VOB/A fehlende oder unvollständige oder fehlerhafte unternehmens- sowie leistungsbezogene Unterlagen vom betreffenden Bieter nachzufordern.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 07/10/2026 10:05:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Es ist vom Auftraggeber kein öffentlicher Eröffnungstermin vorgesehen.

Doplňujúce informácie: Es sind keine Personen zugelassen, da keine öffentliche Angebots-Verlesung erfolgt. Das Ausschreibungsergebnis wird allen teilnehmenden Bietern schnellstmöglich nach Angebotsöffnung per dtvp zur Verfügung gestellt.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie
Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Die nachfolgend genannten Anlagen beinhalten Ausführungsbedingungen als Mindestanforderungen, die zwingend erfüllt sein müssen. Bei Nichterfüllung führt dies zum Ausschluss der Angebotswertung. Folgende Anlagen sind mit dem Angebot einzureichen - Verhaltenskodex der HHVA - Eigenerklärung zur Tariftreue und Mindestlohn (vgl. Anlage) - Eigenerklärung zu EU-Sanktionen (vgl. Anlage) -

Geheimhaltungsvereinbarung (vgl. Anlage)

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanismus financovania: Zahlungsziel beträgt 30 Tage Abschlagsrechnungen: Anhand der durch den Auftragnehmers erstellten und durch die Bauüberwachung des Auftraggebers abgezeichneten Aufmaßunterlagen können Abschlagsrechnungen gestellt werden. Die Rechnungssumme der Teilrechnungen darf dabei 50.000,00 EUR nicht unterschreiten. Des Weiteren gelten die zusätzlichen Vertragsbedingungen. Rechnungslegung erfolgt an MHIL@hhva.de.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen, Amt für Verwaltung, Recht und Beteiligungen - Beschaffungsstelle

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein (vgl. § 160 Abs. 1 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Hamburg Verkehrsanlagen GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Hamburg Verkehrsanlagen GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Hamburg Verkehrsanlagen GmbH

Registračné číslo: DE266 828 669

Poštová adresa: Am Neumarkt 44

Mesto: Hamburg

PSČ: 22041

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Einkauf

E-mail: ausschreibungen@hhva.de

Telefón: +49 4037023-0

Internetová adresa: <https://www.hhva.de/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen, Amt für Verwaltung, Recht und Beteiligungen - Beschaffungsstelle

Registračné číslo: Angabe nicht vorhanden

Poštová adresa: Neuenfelder Straße 19

Mesto: Hamburg

PSČ: 21109

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Telefón: +49 40-428403230

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: b0ef8395-4c20-4f02-a88c-1682f1d456ac - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 13/08/2026 07:45:22 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 563962-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 156/2026

Dátum uverejnenia: 14/08/2026